

Священник Игорь Иванов

## О СОВРЕМЕННОМ ИЗУЧЕНИИ БОГОСЛОВСКОГО НАСЛЕДИЯ ПРОФЕССОРА ПРОТОИЕРЕЯ ДУМИТРУ СТАНИЛОЕ

В современном российском богословии отмечается устойчивый интерес к трудам румынского богослова профессора протоиерея Думитру Станилое, чьи сочинения доступны русскоязычному читателю в редких переводах на русский язык или же в переводах на английский, французский и немецкий языки, как более знакомые потенциальному отечественному исследователю богословия о. Д. Станилое, нежели язык румынский. Приходится признать, что главным препятствием к знакомству с богословским наследием о. Думитру Станилое до сих пор является сугубо языковой барьер. Кроме того, есть определенная нехватка в русскоязычных библиографических сведениях о жизни и деятельности о. Д. Станилое. Данная статья предлагает сделать первые шаги в этом направлении. В ней перечислены и кратко рассмотрены основные научные работы, появившиеся в разных странах за последние четверть века и посвященные как самому о. Д. Станилое, так и различным аспектам его богословия в контексте диалога мировоззрений в XX веке.

**Ключевые слова:** православное богословие, румынское богословие в XX веке, профессор протоиерей Думитру Станилое, современные исследования.

Сейчас, когда прошло уже более 25 лет со дня кончины крупнейшего румынского богослова XX века, уже вполне очевидно, что его труды были не только своего рода выражением живого православного богословия, но и послужили в некоей мере вдохновением к активной православной богословской мысли в разных странах. Кроме того, жизнь и деятельность профессора протоиерея Думитру Станилое<sup>1</sup> (1903–1993) продолжают привлекать к себе всё новых и новых исследователей его духовного наследия.

Конечно, одной из первостепенных задач в этом деле является составление полного систематического библиографического списка всех сочинений, вышедших из-под пера отца Думитру. Первым, кто приступил к систематизации его трудов, стал Георге Ангелеску, издавший сперва в 1993 г. небольшой систематический обзор библиографии Станилое объемом 45 страниц [Angelescu, 1993], а затем в 2009 г. — значительно расширенную версию этой книги (с жизнеописанием), переведенную на немецкий, французский и английский языки в том же году, а на русский язык — двумя годами позже [Ангелеску, 2011]. В 2013 г. вышла в свет, наверно, максимально полная

---

*Священник Игорь Анатольевич Иванов* — кандидат философских наук, доцент, заведующий кафедрой иностранных языков и доцент кафедры богословия Санкт-Петербургской духовной академии (igivan74@mail.ru).

<sup>1</sup> Существует определенное разночтение в передаче фамилии *Stăniloae* [stăniloje, стэнилойе] средствами русского языка: *Станилоэ* (самый распространенный вариант), *Станилое*, *Станилоае*, *Станилоае*, *Стэнилоае*. Прежде всего отметим, что формальное сохранение в русском написании в конце слова латинизированной формы «ае» не вполне оправданно с точки зрения как русской, так и румынской фонетики. Также нежелательно передавать ее как «э». В то же время «е» звучит как [je] и без нарочитого употребления перед ней «й». Кроме того, принимая во внимание, что в русской фонетике «а» в безударной позиции редуцируется до [э], то без ущерба для произношения, конечно, имеет смысл сохранить некую графическую идентичность написания этого слога (Stă- — Ста-). В силу этих причин нам кажется, что логично все-таки использовать вариант *Станилое*. Впрочем, когда в случаях цитирования встречаются другие варианты, они приводятся в данной статье без исправлений.

на данный момент библиография прот. Д. Станилое [Pora, 2013], насчитывающая 942 страницы и состоящая из двух разделов. Первый раздел (с. 23–596) содержит систематическую библиографию трудов о. Думитру, составленную в соответствии с типом документа, а именно: книги и брошюры, исследования и статьи (с учетом их версий на иностранных языках), проповеди и речи, интервью и беседы, введения, предисловия к публикациям, обзоры, переписка и переводы. Второй раздел (с. 597–942) содержит ссылки на сведения об о. Думитру, упоминающиеся в словарях, энциклопедиях, библиографиях, монографиях и коллективных монографиях, периодических изданиях, а также в обзорах работ и переводов румынского богослова, наряду с обзорами работ, посвященных о. Д. Станилое.

В связи с таким обилием источников и исследований закономерно возникает вопрос о поэтапном и выборочном подходе в деле освоения и развития всей полифонии идей и концепций румынского богослова. Такую выборочную методологию иллюстрируют как раз те работы об о. Д. Станилое, что успели появиться за последние годы.

Здесь сперва необходимо сказать про книгу Чарльза Миллера «Дар мира. Введение в богословие Думитру Станилое» [Miller, 2000], которая представляет собой обзор богословской системы о. Д. Станилое. Ее название и содержание подчеркивают сделанный автором акцент на изучении богословия творения, занимающего значительное место в богословском творчестве о. Думитру. Кроме того, Ч. Миллер обозначил и основную сложность, связанную с освоением сочинений выдающегося мыслителя XX века: «в силу плохого знания нами трудов Станилое мы лишаем себя глубины мышления этого человека, которого как богослова можно сравнить с Бартом, Тиллихом, Ранером и Схиллебексом» [Miller, 2000, 2]. Подобным образом высказался и лютеранский пастор Юрген Хенкель, отметив, что «с влиянием и значением о. Д. Станилое в православном мире XX века сопоставимы разве что митрополит Пергамский Иоанн (Зизиулас) и великие русские богословы, такие как: Владимир Лосский (1903–1958), Павел Евдокимов (1901–1970) и прот. Иоанн Мейендорф (1926–1992). По своему значению и влиянию в православной мысли Станилое стоит на той же ступени, что Карл Барт в протестантизме или Йозеф Ратцингер<sup>2</sup> в католицизме» [Henkel, 2017, 21].

Значимым подспорьем для изучающих наследие румынского богослова стал также сборник статей под редакцией Л. Турческу «Думитру Станилое: традиция и современность в богословии» [Turcescu, 2002]. В него вошли материалы тех ученых, которые одними из первых начали заниматься трудами о. Д. Станилое (например, Э. Бартош, Г. Дагулин, М. Белявски, о. Э. Лаут, Л. Турческу, Р. Роберсон, Д. Манастрян, С. Рогобете и др.).

Теперь упомянем некоторые докторские диссертации, раскрывающие различные грани богословской мысли о. Думитру.

Прежде всего нужно отметить, что в самой Румынии за прошедшие двадцать с лишним лет были проведены серьезные исследования по трудам о. Д. Станилое.

Одной из первых стала диссертация Санду Фрунзэ, рассмотревшего мистическую антропологию о. Д. Станилое (Sandu Frunză, *O antropologie mistică. Introducere în opera Părintelui Stăniloae*, Craiova, 1996)<sup>3</sup>. Вопросов богословия личности у Станилое он также касался в своих статьях<sup>4</sup>. Позже, в 2000 г., С. Фрунзэ защитит вторую диссертацию,

<sup>2</sup> Римский папа Бенедикт XVI (2005–2013), сейчас на покое.

<sup>3</sup> Здесь и далее в скобках указываются: данные автора, название диссертации, место (если известно) и год защиты.

<sup>4</sup> В одной из своих статей С. Фрунзэ отмечает такой момент: «В трудах о. Думитру понятия личности, ипостаси и субъекта употребляются как взаимозаменяемые синонимы. Так, например, сравнивая человеческую природу с единой нитью, насчитывающей бесконечное множество как бы своего рода ипостасных узлов, богослов называет каждую ипостась личностью, в которой переплетаются бесконечные нити актуальных и потенциальных отношений с другими личностями. Тем самым единосущие человечества предстает как некое полотно, сотканное из взаимоотношений между людьми, в котором каждая личность может занять место центра по отношению к любой другой личности» [Frunză, 1993, 95].

на основании которой затем издаст книгу о религиозном опыте по мысли о. Д. Станилое [Frunză, 2016].

В 1997 г. греческий ученый Константин Карайсаридис защитил в Бухаресте диссертацию на тему «Вклад о. Думитру Станилое в исследование литургической тематики (Constantin Karaisaridis, *Contribuția Păr. Dumitru Stăniloae la cercetarea temelor liturgice*, Institutul Teologic București, 1997). Работа была затем переведена на греческий язык: *Η σύμβολη τοῦ π. Δημητρίου Στανίλοαε στὴ μελέτη τῶν λειτουργικῶν θεμάτων*, Ἀθήνα, 1997).

Священник Николе Мошойу защитил также две диссертации: «Богословское развитие в традиции. Видение о. Думитру Станилое — современные синтезы и их контекст» (Nicolae Moșoiu, *Dezvoltarea teologică în Tradiție. Viziunea părintelui profesor Dumitru Stăniloae — Sinteze moderne și contextul lor*, Sibiu, 1999), и «Тайна присутствия Бога в человеческой жизни. Творческое видение о. Думитру Станилое» (Nicolae Moșoiu, *Taina prezenței lui Dumnezeu în viața umană. Viziunea creatoare a Părintelui Profesor Dumitru Stăniloae*, Cluj-Napoca, 2000).

Также вопросам богословской антропологии у о. Думитру Станилое посвятил свое исследование иеромонах Петру Прутяну (Ieromonah Petru Pruteanu, *Antropologia teologică a părintelui profesor Dumitru Stăniloae*, Zăbriceni, 2009).

А священник Чиприан Флорин Апетреи посвятил свою диссертацию теме «Богословие творения в мышлении о. Думитру Станилое и современные космологические концепции» (Rev. Ciprian Florin Apetrei, *Teologia creației în gândirea părintelui Dumitru Stăniloae și concepțiile cosmologice modern*, Universitatea “Babes-Bolyai”, Cluj-Napoca, 2011).

В свою очередь, Константин Якоб обратил свое внимание на вопросы богословия Евхаристии, сделав сравнительный анализ концепций по литургическому богословию у о. Думитру Станилое и о. А. Шмемана (Constantin Iacob, *Teologie și Euharistie. Analiza comparativă a teologiei liturgice a părinților Dumitru Stăniloae și Alexander Schmemmann*, Universitatea “Lucian Blaga”, Sibiu, 2013).

Как бы развивая вышеупомянутый тезис Ч. Миллера, Жан Неделя рассмотрел экклезиологию Карла Ранера в перспективе богословия о. Д. Станилое (Jean Nedelea, *Ecleziologia lui Karl Rahner — O evaluare ortodoxă din perspective teologiei Părintelui Dumitru Stăniloae*, Universitatea “1 Decembrie 1918”, Alba Iulia, 2015).

По пути сопоставления мировоззрений мыслителей XX века пошел также Габриэл Флоруц, изучив взгляды на оправдание через веру в богословии о. Д. Станилое и М. Ллойд Джонса (Gabriel Floruț, *Justificarea prin credința în teologia lui Dumitru Stăniloae și Martyn Lloyd Jones*, Sibiu, 2016).

Диакон Паул-Себастиан П. Орадан написал работу «Никифор Крайник и Думитру Станилое — актуальность мистики в обновлении православных догматов в Румынии в XX веке» (Diac. Paul-Sebastian P. Orădan, *Nichifor Crainic și Dumitru Stăniloae — relevanța Misticii în înnoirea Dogmaticii Ortodoxe din România în secolul al XX-lea*, Universitatea “Aurel Vlaicu”, Arad, 2016).

В Папских институтах в Риме было защищено три докторские диссертации по трудам о. Д. Станилое:

Рональд Роберсон посвятил свою работу вкладу о. Д. Станилое и его младших коллег в современную экклезиологию (Ronald Roberson, *Contemporary Romanian Orthodox Ecclesiology. The Contribution of Dumitru Stăniloae and Younger Colleagues*, Pontificium Institutum Orientale, Rome, 1988);

Мацей Белявски рассмотрел мировоззрение о. Д. Станилое в контексте традиции «Добролюбия» (Maciej Bielavski, *The Philocalical Vision of the World in the Theology of Dumitru Staniloae*, 1997, Pontificia Universitas St. Thomas “Angelicum”, Roma);

Вопросам соборности и единства Церкви в трудах о. Д. Станилое посвятил свое исследование Штефан Лупу (Ștefan Lupu, *La sinodalità e/o conciliarità, espressione dell'unità e della cattolicità della Chiesa in Dumitru Stăniloae (1903–1993)*, Pontificia Universitas Gregoriana, Roma, 1999).

В те же годы в Оксфорде прошла защита работы Эмиля Бартоша, посвященная оценке и критике учения об обоженнии о. Д. Станилое с позиций православного

богословия (Emil Bartoș, *Deification in Eastern Orthodox Theology. An Evaluation and Critique of the Theology of Dumitru Staniloae*, Regent's Park College, Oxford, 1997).

Затем в Англии состоялись еще три защиты по трудам выдающегося румынского богослова:

Евгений Силвиу Рогобете рассмотрел вопросы отношений субъекта и Высшей Личной Реальности в богословии о. Д. Станилое в контексте онтологии любви (Eugen Silviu Rogobete, *Subject and Supreme Personal Reality in the Theological Thought of Fr. Dumitru Staniloae. An Ontology of Love*, King's College, University of London, 1998). Интересно и то, что Е. С. Рогобете изучил специфику подходов В. Н. Лосского и о. Д. Станилое к мистическому богословию [Rogobete, 2002];

Дануц Манастиряну изучил перихорестическую модель Церкви согласно тринитарной экклезиологии о. Д. Станилое (Dănuț Mănăstireanu, *A Perichoretic Model of the Church. The Trinitarian Ecclesiology of Dumitru Staniloae*, Brunel University, London School of Theology, 2004)<sup>5</sup>;

А в 2012 году в Винчестерском университете защитился Адриан Агаки по теме «Неопаламитский синтез о. Д. Станилое» (Adrian Aghachi, *The Neo-Palmitic Synthesis of Fr. Dumitru Stăniloae*, University of Winchester, 2012).

За последние годы на немецком языке было написано несколько исследований по наследию о. Д. Станилое.

Под особым углом зрения посмотрел на этическую проблематику в трудах румынского теолога пастор Евангелическо-лютеранской церкви в Баварии Юрген Хенкель в своем сочинении «Эрос и этос. Человек, богослужение и нация в качестве адресата теологической этики у Думитру Станилое (Jürgen Henkel, *Eros und Ethos. Mensch, gottesdienstliche Gemeinschaft und Nation als Adressaten theologischer Ethik bei Dumitru Staniloae*, Friedrich-Alexander Universität Erlangen-Nürnberg, 2001). Ему также принадлежит фундаментальное исследование жизни, трудов и богословия о. Д. Станилое [Henkel, 2017]. Как пишет сам пастор Ю. Хенкель во вступлении к этой работе, «в первом разделе будет впервые изложена подробная биография Думитру Станилое, равно как и обзор его богословских и публицистических сочинений, а во втором разделе будет дано систематическое введение в богословие о. Думитру. В нем будут рассмотрены такие богословские сюжеты, как триадология, учение о творении, христианское учение, антропология, богословие и благочестие текстов Филокалии, переведенных Станилое, а также понимание о. Думитру православной духовности, аскезы и мистики, его толкование Божественной литургии, отношения нации, народа и православия, а также вопросы эсхатологии» [Henkel, 2017, 28].

В 2002 г. в Гейдельберге состоялась защита диссертации Василе Кристеску «Антропология и ее христологическое обоснование у Вольфхарта Панненберга и Думитру Станилое» (Vasile Cristescu, *Die Anthropologie und ihre christologische Begründung bei Wolfhart Pannenberg und Dumitru Staniloae*, Rupert-Karls-Universität, Heidelberg, 2002).

Даниель Мунтяну сделал исследование на тему «Утешительный дух любви. Экуменическое учение о Святом Духе в тринитарном богословии Ю. Мольтманна и Д. Станилое (Daniel Munteanu, *Der trostende Geist der Liebe. Zu einer ökumenischen Lehre vom Heiligen Geist über die trinitarischen Theologien J. Moltmanns und D. Staniloae*, 2003).

Еще одна работа была написана Ливиу Жутияну во Фрайбургском университете: «Христологическая симфония человека и мира. Основные черты неопатристического

---

<sup>5</sup> Здесь можно отметить, что Д. Манастиряну в одной из своих статей выделяет несколько характерных черт в экклезиологии о. Д. Станилое: 1) она всецело опирается на патристическую традицию (по большей части на идеи святителей Иоанна Златоуста, Григория Нисского, Григория Великого, Кирилла Александрийского, Григория Паламы и прп. Иоанна Дамаскина); 2) она имеет четкую триадологическую перспективу; 3) она старается быть современной, так как Станилое обращается к богословам разных конфессий: православной (Дж. Кармирис, П. Евдокимов, прот. Г. Флоровский, митр. Иоанн (Зизиулас), прот. И. Мейендорф), католической (А. де Любак и Г. Кюнг), протестантской (К. Барт, Б. Беркман и В. Белнерт); 4) она представляет собой не что иное, как экклезиологию диалога [Mănăstireanu, 2002, 128].

православного богословия в трудах Думитру Станилое» (Liviu Jitianu, *Christologische Symphonie von Mensch und Welt. Grundzüge einer neopatristischen orthodoxen Theologie im Werk von Dumitru Stăniloae*, Albert-Ludwigs-Universität zu Freiburg, 2006).

Кроме того, в университете Регенсбурга Лучиан Траян Болош защитил диссертацию на тему «Экклесиология Думитру Станилое и Вольфхарта Панненберга. Экуменическое-богословское сравнение (Lucian Traian Boloş, *Die Ecclesiologien von Dumitru Stăniloae und Wolfhart Pannenberg. Ein ökumenisch-theologischer Vergleich*, Universität Regensburg, Institut für Evangelische Theologie, Oradea, 2010).

А Михаэль Вебер разработал тему «Духовный человек в концепции благодати Д. Станилое. Богословское исследование с учетом социокультурного фона (Michael Weber, *Der geistig-geistliche Mensch im Konzept der Gnade bei Dumitru Stăniloae. Eine theologische Untersuchung unter der Berücksichtigung des soziokulturellen Hintergrundes*, 2012).

В Греции защитили свои диссертации по трудам о. Д. Станилое следующие ученые: протоиерей Георге Холба — на тему «Богословие о. Д. Станилое и его связь с современной восточной и западной теологией» (Gheorghe G. Holbea, *Η θεολογία τοῦ π. Δημητρίου Σταυλῖοῦ καὶ ἡ σχέση τῆς μὲ τῆ σύγχρονη ἀνατολικὴ καὶ δυτικὴ θεολογία*, Θεολογικὴ Σχολή, Θεσσαλονίκη, 2006), и Штефан Лучиан Тома — на тему «Восприятие богословского мышления о. Д. Станилое в современной теологии» (Ştefan Lucian Toma, *Receptarea gândirii teologice a pr. Dumitru Stăniloae în teologia contemporană*, Θεολογικὴ Σχολή, Θεσσαλονίκη (опубликована затем на греческом (*Η πατερική παράδοση εἰς τὸ ἔργον τοῦ π. Δημητρίου Σταυλῖοῦ καὶ ὁ σύγχρονος κόσμος*, Εκδόσεις Π. Πουρναρά, Θεσσαλονίκη, 2007) и на румынском языках (*Tradiție și actualitate la Pr. Dumitru Stăniloae*, Ed. Agnos, Sibiu, 2008)).

Не остались в стороне от изучения наследия о. Д. Станилое и американские научные институты. На данный момент известно о двух защитах: Юджин Матеј, «Практика общины в социальном тринитарянстве: богословская оценка в связи со взглядами Думитру Станилое и Ю. Мольтманна» (Eugen Matei, *The Practice of Community in social Trinitarianism: A theological Evaluation with Reference to Dumitru Stăniloae and Jürgen Moltmann*, Faculty of the Center for Advanced Theological Studies, Pasadena, 2004); священник Раду Бордейану, «Тринитарная экклесиология Думитру Станилое и ее значение для современного православно-католического диалога» (Priest Radu Bordeianu, *The Trinitarian Ecclesiology of Dumitru Stăniloae and Its Significance for Contemporary Orthodox-Catholic Dialogue*, Marquette University, Milwaukee, WI, 2006).

Во Франции состоялись две защиты докторских диссертаций по богословию о. Д. Станилое: Сорен-Константин Селарю, «Церковь, образ тайны св. Троицы. Экклесиологические акценты в богословии Д. Станилое (Sorin-Constantin Şelaru, *L'Église, image du mystère de la Trinité. Les accents ecclésiologiques de la théologie de Dumitru Stăniloae*, thèse soutenue à Strasbourg, 2008); Штефан Стройа написал работу о православно-богословском обновлении румынского языка у Д. Станилое (Ştefan Stroia, *Dumitru Stăniloae (1903–1993) et le renouveau théologique orthodoxe de langue roumaine: La doctrine sacramentaire*, l'École pratique des Hautes Études, Paris, 2009).

Также нужно сказать, что в 2013 г. в Парижской Практической школе высших исследований при Сорбонне священник Ион Димитров защитил магистерскую диссертацию «Думитру Стăнилоае (1903–1993) и его концепция духовного восхождения человека в условиях материального мира» (Ion Dimitrov, *Dumitru Stăniloae (1903–1993) et sa conception du progrès spirituel à travers le monde matériel*, l'École pratique des Hautes Études, 2013).

Отрадно, что и на русском языке были написаны две магистерские диссертации по наследию о. Д. Станилое. Одна из них была защищена в Санкт-Петербургской духовной академии в 2012 г.: иеромонах Иларион (Резниченко), «Вклад свящ. Думитру Стăнилоэ в догматическое богословие»<sup>6</sup>; а другая — чуть более года назад,

<sup>6</sup> Следует отметить, что в 2014 г. в СПбДА была защищена и бакалаврская работа об о. Д. Станилое: Максим (Зельзоргеман), инок. «Осмысление экклесиологии прот. Думитру Стăнилоэ в современной богословии (по трудам R. G. Roberson, L. Turcescu, D. Manastireanu)».

19 июня 2018 г., — в Свято-Филаретовском православно-христианском институте: А. П. Патракова, «Концепция человеческой личности в богословской антропологии священника Думитру Станилоае».

Своего рода событием как в русскоязычном румыноведении, так и в области теологии стало появление на русском языке изданной в г. Сибиу (Румыния) монографии Чиприана Юлиана Тороцкай «Румынское богословие в XX веке: акценты, синтезы и библиографические указатели». В ней более 120 страниц уделено трем аспектам, обзорно, но при этом разносторонне знакомящим с наследием о. Д. Станилоае: 1. Богословие общности в мышлении отца Думитру Стэнилоае (с. 15–93); 2. Восприятие трудов Думитру Стэнилоае (1903–1993) на национальном и международном уровне. Вклад митр. Антоние Плэмэдялэ (с. 94–116) и 3. Труды преподобного отца Думитру Стэнилоае: выборочная библиография (с. 117–137).

Вполне уместным будет привести здесь обширную цитату<sup>7</sup> из книги Ч. Ю. Тороцкай, поясняющую в разных аспектах специфические особенности формирования и сути богословия о. Д. Станилоае:

«Разоблачение „псевдоморфоза“ православного богословия, подверженного влиянию западной схоластической теологии, и толчок к конструктивному переосмыслению его источника откровения, актуализация его апостольского и святоотеческого духа произошли на Первом Конгрессе православных богословов (Афины, 1936 г.) под влиянием двух исключительных докладов — „Западные влияния на русское богословие“ и „Святоотечество и современное богословие“, представленных Г. Флоровским, который олицетворял сознание целого поколения молодых богословов, таких как: В. Лосский (1903–1958), И. Попович (1894–1979), А. Шмеман (1923–1983), П. Неллас (1936–1986), И. Зизиулас (г. р. 1930) и др.

На этот призыв откликнулась и румынская теология, внося свой ценный вклад, в частности, через своего „патриарха“, отца Думитру Стэнилоае (1903–1993), почитаемого, по справедливости, как „самого великого современного православного богослова“. Имея общую с представителями „неопатристического“ течения в России (в том числе и среди членов западноевропейской и американской диаспоры) и Греции тенденцию освобождения от западных схоластических влияний, в духе святых отцов, его труды имеют и свои оригинальные подходы, а именно — открытость к западным теологическим и философским ценностям (которые он усваивает в критическом духе) или продвижение специфического румынского богословия со свойственной ему национальной идентичностью и универсальностью. Таким образом, даже если он знаком и ценит труды, например, В. Лосского, Думитру Стэнилоае уверен, что румынский народ произвел синтез между Востоком и Западом, имея общим с первым из них православие, а со вторым — латинские корни; следовательно, румынское богословие играет роль моста между двумя типами духовности, сохраняя равновесие между греческим рационализмом и славянским мистицизмом.

Преподобный отец Стэнилоае, автор обширных трудов, являющихся результатом более чем полувекового творческого мышления, предлагает некую „теологию нюансов“, что максимально затрудняет целостное восприятие. При возможных попытках изучения и уточнений мы рискуем впасть или в „агиографическую“ перспективу, результатом которой станет идеалистическо-упрощенная трактовка, ограничивающаяся цитатами, или же придерживаться сугубо научной перспективы, при которой не учитывается вдохновляющий его дух, близкий духу святых отцов, углубленный в Откровении, сохраненной и освоенной Церковным Преданием, под воздействием Святого Духа, Который единственно и дарует „харизму богослова“» [Тороцкай, 2017, 16–18].

Учитывая такое пожелание во всех отношениях целостного освоения духовного наследия проф. прот. Думитру Станилоае, нужно, наверное, признать, что это может реализоваться при сочетании разнообразных усилий не только ученых-одиночек,

<sup>7</sup> В цитате исправлены некоторые грамматические неточности.

но и корпоративных институций<sup>8</sup>, так или иначе вовлеченных в изучение богословия XX века в целом, и богословия о. Д. Станилое — в частности.

Резюмируя данную статью, можно сказать, что фактически за последние 25 лет не только сложились вполне определенные предпосылки для формирования на международном уровне такой научной сферы, как «Станилоеведение», но и наметились проблемные поля для возможного решения богословских вопросов конца XX — начала XXI века в контексте развития традиции «богословия нюансов» и «богословия диалога» и в сообразности с той духовной целостностью, в которой пребывал выдающийся румынский мыслитель, богослов и исповедник веры.

## Источники и литература

1. Ангелеску (2011) — *Ангелеску Г. Ф.* Святой отец Думитру Стăнилоае, достойный наследник классической патристики: (био-библиография) / Пер. с рум.: Джорджета Стойка-Марку. București: Enciclopedică, 2011. 255 с.
2. Тороцкаи (2017) — *Тороцкаи Ч. Ю.* Румынское богословие в XX веке: акценты, синтезы и библиографические указатели. Сибирь: Агнос, 2017.
3. Anghelescu (1993) — *Anghelescu Gh. F.* Bibliografia Părintelui Academician Prof. Dr. Dumitru Stăniloae. București: IBMBOR, 1993. 45 p.
4. Frunză (1993) — *Frunză S.* Pentru o metafizică a persoanei implicată în teologia păr. D. Stăniloae // *Persoană și Comuniune. Prinos de cinstire Părintelui Profesor Academician Dumitru Staniloae la împlinirea vârstei de 90 de ani.* Ed. by I. Ică, jr. Sibiu: Editura Arhiepiscopiei Ortodoxe, 1993. P. 94–101.
5. Frunză (2016) — *Frunză S.* Experiența religioasă în gândirea lui Dumitru Stăniloae. O etică relațională. București: Eicon, 2016.
6. Henkel (2017) — *Henkel J.* Dumitru Staniloae Leben — Werk — Theologie. Freiburg-Basel-Wien: Hender, 2017. 560 s.
7. Mănăstireanu (2002) — *Mănăstireanu D.* Dumitru Stăniloae's Theology of Ministry // *Dumitru Stăniloae: Tradition and Modernity in Theology* / Ed. by L. Turcescu. Iași, Oxford, Palm Beach, Portland: The Center for Romanian Studies, 2002. P. 126–144.
8. Miller (2000) — *Miller Ch.* The Gift of the World: An Introduction to the Theology of Dumitru Staniloae. Edinburg: T&T Clark, 2000.
9. Popa (2013) — *Popa V.* Parintele Dumitru Staniloae. Biobibliografie. București: Trinitas, 2013. 942 p.
10. Rogobete (2002) — *Rogobete S. E.* Mystical Existentialism or Communitarian Participation?: Vladimir Lossky and Dumitru Stăniloae // *Dumitru Stăniloae: Tradition and Modernity in Theology* / Ed. by L. Turcescu. Iași, Oxford, Palm Beach, Portland: The Center for Romanian Studies, 2002. P. 167–206.
11. Turcescu (2002) — *Turcescu L. (ed.)* Dumitru Stăniloae: Tradition and Modernity in Theology. Iași, Oxford, Palm Beach, Portland: The Center for Romanian Studies, 2002.

### **Priest Igor Ivanov. On the Modern Study of the Theological Heritage of Professor Archpriest Dumitru Staniloae.**

**Abstract:** In modern Russian theology, there is a steady interest in the works of the Romanian theologian, Professor Archpriest Dumitru Staniloae, whose writings

---

<sup>8</sup> Например, во Франции действует православный учебно-научный центр — Centre orthodoxe d'Étude et de Recherche «Dumitru Staniloae», основателем и деканом которого был не так давно почивший протоиерей Жан Бобок (Jean Boboc, 1943 — 4.04.2019), один из переводчиков трудов о. Д. Станилое на французский язык.

are available to the Russian-speaking reader in rare translations into Russian or else in known translations into English, French and German, as more familiar to the potential Russian researcher of theology of Fr. D. Stanilloe, rather than the Romanian language. We have to admit that the main obstacle to getting acquainted with the theological heritage of Fr. D. Staniloae is still a purely language barrier. In addition, there is a certain lack of bio-bibliographic information in Russian about the life and work of Fr. D. Staniloae. This article proposes to take the first steps in this direction. It lists and briefly reviews the main scientific papers that have appeared in different countries over the past twenty five years and are dedicated to Fr. D. Staniloae and various aspects of his theology in the context of a dialogue of worldviews in the twentieth century.

**Keywords:** Orthodox theology, Romanian theology in the twentieth century, Professor Archpriest Dumitru Staniloae modern research.

*Priest Igor Anatoliyevich Ivanov* – Candidate of Philosophical Sciences, Associate Professor, Head of the Department of Foreign Languages and Associate Professor of the Department of Theology at St. Petersburg Theological Academy (igivan74@mail.ru).

## Sources and References

1. Angheliescu (1993) – Angheliescu Gh. F. *Bibliografia Părintelui Academician Prof. Dr. Dumitru Stăniloae*. București: IBMBOR, 1993. (In Romanian).
2. Angelescu (2011) – Angheliescu Gh. F. *Svyatoy otets Dumitru Steniloaye, dostoyyny naslednik klassicheskoy patristiki: (bio-bibliografiya)* [Father Dumitru Stăniloae: a worthy disciple of the classical patristics: (bio-bibliography)]. București: Enciclopedică, 2011, 255 p. (Russian translation).
3. Frunză (1993) – Frunză S. Pentru o metafizică a persoanei implicată în teologia păr. D. Stăniloae. *Persoană și Comuniune. Prinos de cinstire Părintelui Profesor Academician Dumitru Staniloae la împlinirea vârstei de 90 de ani*. Ed. by I. Ică, jr. Sibiu: Editura Arhiepiscopiei Ortodoxe, 1993, pp. 94–101. (In Romanian).
4. Frunză (2016) – Frunză S. *Experiența religioasă în gândirea lui Dumitru Stăniloae. O etică relațională*. București: Eicon, 2016. (In Romanian).
5. Henkel (2017) – Henkel J. *Dumitru Staniloae Leben – Werk – Theologie*. Freiburg-Basel-Wien: Hender, 2017, 560 s. (In German).
6. Mănăstireanu (2002) – Mănăstireanu D. Dumitru Stăniloae's Theology of Ministry. *Dumitru Stăniloae: Tradition and Modernity in Theology*. Ed. by L. Turcescu. Iași, Oxford, Palm Beach, Portland: The Center for Romanian Studies, 2002, pp. 126–144.
7. Miller (2000) – Miller Ch. *The Gift of the World: An Introduction to the Theology of Dumitru Staniloae*. Edinburg: T&T Clark, 2000.
8. Popa (2013) – Popa V. *Parintele Dumitru Staniloae. Biobibliografie*. București: Trinitas, 2013, 942 p. (In Romanian).
9. Rogobete (2002) – Rogobete S. E. Mystical Existentialism or Communitarian Participation?: Vladimir Lossky and Dumitru Stăniloae. *Dumitru Stăniloae: Tradition and Modernity in Theology*. Ed. by L. Turcescu. Iași, Oxford, Palm Beach, Portland: The Center for Romanian Studies, 2002, pp. 167–206.
10. Torotskai (2017) – Toroczkaï Ch. I. *Rumynskoye bogoslovie v XX veke: aktsenty, sintezy i bio-bibliograficheskiye ukazateli* [Romanian Theology in the 20<sup>th</sup> Century: Accents, Synthesis, and Bio-Bibliographic Indexes]. Sibiu: Agnos, 2017. (In Russian).
11. Turcescu (2002) – Turcescu L. (ed.) *Dumitru Stăniloae: Tradition and Modernity in Theology*. Iași, Oxford, Palm Beach, Portland: The Center for Romanian Studies, 2002.